

文化內容策進院

「2025 年臺灣參展韓國首爾國際書展主題國計畫」勞務採購案 採購需求說明書

113 年 10 月

計畫名稱：「2025 年臺灣參展韓國首爾國際書展主題國計畫」勞務採購案。

計畫目標：

臺灣正式受首爾書展大會邀請擔任 2025 年首爾國際書展主題國。2025 年展期為 6 月 18 日至 22 日；地點位於 COEX 1 樓 Hall A & B。文化內容策進院(以下簡稱本院)將擴大辦理臺灣館參展計畫，規劃針對亞洲出版市場及韓語版權外譯規劃臺灣館參展活動勞務採購案(以下簡稱本案)。

本院以完善內容產業生態系為方向提供多面向產業支援服務，如協助出版業者進軍韓國跨域內容及外譯版權市場，推廣臺灣文本 IP，進而建立臺灣出版品牌形象，將以臺灣館形式籌組參展團隊，整合相關出版資源，提升臺灣出版業者於韓語出版市場能見度，推廣臺灣原創好內容。

本案將搭配文化展演、出版活動，帶領版權人及創作者前往參展，為臺灣文化內容業者創造更多媒合交流及銷售機會，促進更多跨國合作與交流，持續協助臺灣原創內容推向國際。於書展期間欲規劃出版及多元文化內容之 to B 與 to C 活動，藉此持續強化臺灣圖書版權交易、展示臺灣各類作品及搭配造星推廣活動、讓更多國際專業人士能認識臺灣跨產業的文化內容品牌。

履約期限：預計自決標日起至 114 年 7 月 31 日。

首爾國際書展展期：114 年 6 月 18 日至 6 月 22 日。

預估採購案經費：**850 萬。**

廠商資格：國內依法登記立案之公司、法人、團體或公私立大專院校。

委託服務項目

1、 整體參展規劃：

- (1) 臺灣館以「Taiwan Pavilion」為名。
- (2) 針對本案規劃臺灣館主題策展，旨在呈現臺灣豐沛的出版能量及主題企劃。

2、設計服務：

- (1) 提供設計師個人或廠商名單進行整體設計統籌，服務內容含規劃與執行活動主視覺設計建議、實體展館設計建議、文宣與廣告設計等活動相關項目。
- (2) 活動主視覺設計概念應以策展主題為核心，目標觀眾為韓國讀者及出版業者，並套用本院提供或建議之主題 CIS 設計。
- (3) 實體展館、文宣延伸自策展主題及主視覺設計概念，並涵蓋展館規劃與執行之內容。

3、展館規劃與展館建置執行

(1) 實體館展館規格

1. 於大會設立實體臺灣館攤位。
2. 實體館總面積：至少 360 平方公尺（40 個單位）。由文策院向首爾書展大會訂購展位。
3. 搭配文策院訂購之展位策畫主題展及實體展區內容，以及執行臺灣館總體裝潢。

(2) 實體臺灣館

1. 實體展區內容：須包含如人權或轉型正義、臺灣文學、童書繪本、漫畫及圖像小說等各類出版品展示區；出版社付費專區、版權媒合洽商區／版權桌（版權洽商區增設至少達 20 張版權桌）、活動舞台區（需增設至少 20 人座位之活動區及舞台需具乙式液晶電視牆）、Books from Taiwan 選書區、年度得獎書區（金典獎、金鼎獎、金漫獎等）、已授權韓語書區。
為整合國內資源搭配各類型出版品策畫主題展示呈現整體性臺

灣出版內容品牌，同時為強化臺灣文學輸出能量，需與臺灣文學館合作，規劃臺灣文學主題內容展示區。

如有其他主題策展建議，請於服務建議書提案送審。

4、活動規劃執行與推廣

(1) 出版類型活動：1 場臺灣館開幕活動、至少 35 場作家活動、協力文策院 5 場於大會主舞臺舉辦之出版專業活動，總計至少 40 場

1. 規劃臺灣館系列活動及臺灣館開幕活動，邀請國際重要出版市場之出版社、出版產業組織、版權經紀公司、臺灣駐外辦事處，以及文策院所提供之出版轉影視相關業者等。活動內容應包含臺灣出版概況分享，並推廣臺灣出版品、Books from Taiwan 專刊、臺灣文學館 PEAK 專刊及相關翻譯補助等計畫。場次得依活動類型、區域市場等在臺灣館展館內或大會舞台舉辦至少規劃至少 40 場活動。形式包含但不限於開幕交流活動、主題論壇、作家簽售活動、座談、版權推介會等。

2. 現場活動執行人力須含活動主持／翻譯。

(2) 文化推廣型活動：至少 10 場

1. 展期每日需規劃至少 2 場非出版類之臺灣文化推廣活動，如舞蹈、音樂、美食文化及其他體驗活動等。

5、行銷宣傳及文宣規劃執行：

(1) 作家韓文文宣及臺灣館主題策展推廣手冊製作：

1. 本次參展臺灣館重點展覽資訊，以及本院邀請之 20 位作者介紹資訊，印製至少 2,000 份

(2) 臺灣館推廣活動摺頁製作：

1. 本次參展於展期規劃之重點活動資訊，印製至少 3,000 份

(3) 彙編輯、英文雙語版權型錄製作：

1. 包含臺灣出版市場介紹、臺灣館參展出版品目錄（含出版社簡

介及版權資訊)，以及本次參展於展期規劃之重點活動資訊，印製量至少 1,000 份。

2. 規格為實體印刷及電子 PDF 檔或其他電子文件格式，得以電子報或其他經本院同意之方式寄送給國際產業人士進行推廣。

(4) 作家韓文宣傳照及個人作品影片：

1. 搭配文策院邀請之隨團參展 20 位作家拍攝宣傳照一組（含全身及半身像），須含妝髮服務。

2. 搭配文策院邀請之隨團參展 20 位作家錄製作者作品介紹影片。每位作者影片須達 30 秒。共計 20 支影片，以及一支集合串剪影片。

(5) 國際專業出版媒體廣編稿報導主題國臺灣參展至少一篇

6、 服務提供：

(1) 臺灣館參展計畫服務：

1. 人力規劃：

i. 前專案規劃統籌、策展團隊與相關執行人力

ii. 展期安排至少 8 位具韓、英文雙語溝通能力之展館工作人員，工作項目需包含臺灣館現場導覽、現場洽詢服務並提供洽談紀錄、主題書訊介紹與現場狀況回報等。

2. 臺灣館活動執行：搭配本案委託服務項目第四點活動規劃及執行主辦並完成活動執行。

3. 國際差旅規劃項目：策展顧問及工作人員國際差旅費用。

(3) 版權平臺資料登錄：協助參展出版社將參展出版品全數登錄大會線上版權交易網站。廠商得針對上架內容分類等提出建議及規劃，經本院審核後始得執行。如無則免。

(4) 版權銷售追蹤：追蹤參展業者銷售版權洽談與銷售情形，以及參

展出版品海外市場迴響之後續追蹤與資料蒐集，並提供版權諮詢、洽談與交易等成果與心得。版權追蹤報告共計乙份。

1. 展前及展會期間之參展成果心得，以及版權相關報告，請詳列於本計畫結案報告內，作為其一結案報告佐證資料；結案報告經本院驗收確認且經奉核後，始得撥款本計畫最後一期款項。
2. 展後版權追蹤報告於展會活動結束後一個月提供，內容包含但不限於參展出版品及參展商版權諮詢筆數、版權洽談中及已售出書目、銷售來源、銷售版權類型等版權銷售分析報告。

服務建議書

1、 服務建議書製作與交付：

(1) 格式：一律採 A4，直式橫書方式製作，封面上端註明辦理「2025年臺灣參展韓國首爾國際書展主題國計畫」勞務採購案，下端註明廠商名稱及日期，並製作目錄，說明標題與頁次，各頁均應加註頁碼。

(2) 份數：電子檔 1 式 1 份。

2、 服務建議書內容：

(1) 首頁為計畫綜合資料表，包含計畫名稱、執行單位(廠商)名稱、計畫總經費、計畫主持人、聯絡人姓名及聯絡方式(電話、email、地址、傳真等)、計畫內容分項摘要等。

(2) 企劃案：

1. 依本採購需求第六項工作項目、規格、期程提出活動規劃及執行方法。
2. 各工作項目之進度表及查核點。
3. 人力配置及資源需求：
 - i. 預定參與計畫主要人員(需列明計畫主持人)之姓名、職稱、學經歷、組織分工。
 - ii. 如有外聘(僱)人員及兼職顧問，需先取得其同意執行計

畫之證明文件影本(簽約時得查證正本)。

iii. 預計投入本案之物力資源及危機處理應變措施等。

4. 廠商執行能力：廠商簡介、過去規劃辦理相關活動之案例或實績介紹。
5. 經費明細表：請依「展館建置費用」、「設計服務費」、「人事費用」、「活動規劃執行與推廣」、「行銷宣傳及文宣規劃執行」、「行政事務費」等項目編列，並輔以內容、數量、說明及預算金額(含稅)。
6. 其他：除規定必須完成工作事項外，各投標廠商如有可引入本採購案之其他資源、創意或建設性項目，可增進整體效益者，可於服務建議書中一併提出。